

UDVARHELYI HIRADÓ

UDVARHELYMEGYE FÜGGETLEN POLITIKAI LAPJA.

Az „Udvarhelymegyei Jegyzői-Egyet” hivatalos közlönye.
Előfizetési árak:
egész évre 8 kor. fél évre 4 kor. negyed évre 2 korona.
Egy szám ára 16 fl. — Tanítóknak egész évre 6 korona

Felelős szerkesztő: **Becsek Aladár.**

Hirdetések a legolcsóbban számítatnak. Nyilttér sora
50 fillér. Megjelen hetenként egyszer, 6-8 oldalon vasárnap
A hirdetés és nyilttér díja előre fizetendő.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Becsek D. Fia könyvnyomda

Tornyosuló felhők.

Székelyudvarhely, decz. 3.

Két közgyűlés hozott e héten élelénkséget Székelyudvarhely város egyébként csendes falai közé. Az egyiket a város képviselőtestülete tartotta, melyen nagy csendben évszázadok helyes fejlődésének rakta le pillérjeit; a másikat Udvarhelyvármegye törvényhatósága, amikor bizonyosságot szolgáltatott arról, hogy egymás megértésével, a közérdek szemelött tartásával a vármegye helyes irányu fejlődését szolgáljuk.

Székelyudvarhely város a közgyűlésében annak a miniszteri leiratnak kívánt eleget tenni, mely a törvényszék épületének átengedéseért a város közönségétől 100 ezer koronát kér, s ezzel egyidejűleg nagy kényelmesen tudomásul vette, hogy a kereskedelemügyi miniszter hajlandó a város kérését teljesíteni, s a parajdi törvényhatósági ut kiinduló szakaszának áthelyezését saját tárczája terhére átvállalni. Ezzel valóra válik azon nem régiben utópisztikusnak tetsző óhajunk, hogy a Küküllő jobb parti része a város szívéhez kapcsolassék, s a város új, helyes fejlődésének utja megnyitassék. A város ezzel hozzájut egy új vashidhoz, tulajdonát képező 17 hold terület értékesítéséhez, meg lehet kezdeni már a jövő tavaszon az elemi és polgári leányiskolák építését, megoldást nyer a törvényszék tengeri kigyóvá kinőtt ügye. És ezzel egy-

idejűleg a városház ódiózus kérdése is tető alá jut, amennyiben a törvényszék megszerzett épülete a városház céljaira, — az azzal kapott két emeletes Bethlen-utczai ház eladási árából — könnyen és kényelmesen átalakítható lesz.

Ennek a gyűlésnek jelentősége tehát nemcsak városfejlesztési szempontból mérlegelendő, de figyelembe veendő az az anyagi előny is, melyhez e város hozzájut. A hozott határozatban kifogásolni valónk csak az, hogy az többé-kevésbé most is szükkeblü, amennyiben a 200 ezer koronára becsült épületért kért 100 ezer koronát 20 év alatt kívánja megfizetni. Ez bizony semmiesetre sem méltó egy erkölcsi testülethez akkor, amidőn az anyagi előnyök kézenfekvők és a miniszteri leirat úgy szól, hogy a város most végső elhatározását közölje. Reményünk van azonban ahhoz, hogy ha a miniszter a város ezen határozatát nem is fogadja el, legalább a további tárgyalásoknak nincsen utja bevágva, s él bennünk a hit és meggyőződés, hogy megkezdett munkánk mégis tető alá kerül.

Udvarhelyvármegye tegnapi közgyűlése beigazolta, hogy tapintattal a legszéthuzóbb érdekek is egyeztetetők. Bizonyosságot tett arról, hogy e fejtegetjére állított és megzavarodott vármegyét — hol még csak az imént is gyűlöletteljes pillantásokkal köszöntötték egymást az emberek és a felvetett ideák mérlegelésénél minden párt szempontból történt: — helyes irányítással jó utra lehet terelni. És ez kétségte-

len Haller János gróf főispán munkája, ki az ellenzékkel kereste a megértés módját, s ez politikai téren már a rend helyreállítását jelenté, mivel a vezető osztály szerepét az biztosíthatja, ha nem kíván kizárólagos uralmat. A társadalmi osztályok története arra tanít, hogy minden osztály elgyengült, ha egymagában és ellenőrzés nélkül csinált politikát. Kézenfekvő példa erre a kimult koalíció uralma. Tehát a megye felzaklatott békéjének egyik létrehozása abban keresendő, hogy Haller János gróf meggyőzte a pártokat, az embereket, miszerint kölcsönös tapintat, a politikai okosság és oportunitizmus, ezek a fontos dolgok, melyek a megyei élet elengedhetetlen kellékei. Emberismerete, a becsületes őszinte törekvések megbecsülése biztosította a maga részére azt a nagy és előkelő tábor, mely őt ma támogatja. Hogy a jó tanács, a helyes irányítás mennyire hatott, bizonyosságra a tegnapi közgyűlés, hol az ügyek szinte az unalmasságig egyhangulag tárgyalattak le, azonban hol a lényeges dolgok egyértelmű elintézése felemelő és egyben megnyugtató látványt nyújtott.

Sajnos, amidőn a felfordult megyei közélet eme békés mederbe terelését konstatalhatjuk, megdöbbenéssel vesszük a hirt, hogy a kormány bizalma Haller János gróft Marostordavármegye főispánjává kiszemelte; s így Udvarhelyvármegye, megtörténhetik, hogy újra főispánválság előtt áll.

A közélet figyelmes szemlélői és a vár-

Székely nyelvészet.

— Irta Fülöp Sz. Lajos. —

A rég letűnt századok viharai, török-tatárdulások, a nemzeti jellegünket pusztító idegen invázió daczára nyelvünk diadalmason állotta ki a tűzpróbát. És ez azoknak a lelkes irodalmi bajnokoknak köszönhetjük, kiket az irodalomtörténet rendjén ismerünk, nagyrabecsülünk. Ők a legnehezebb viszonyok közt is nagy szeretettel karolták fel az annyiszor üldözött elhanyagolt szegény árvánkat: a magyarnyelvet.

De a jó magyar népnek is nagy szerep jutott a nyelv gondozásában. Igen sokszor a fennforgó politikai, történelmi küzdelmekben csak a nép kunyhói nyújtottak annak védelmet, amennyiben csak népünk beszélt a szép magyar nyelvet.

Hogy a nép költői lelkéből milyen szép dolgok fakadnak, bizonyítja Toldi históriája. Ezt a történetírást nem ismerté. Egészen a nép költői lelkéből termett. Iosvai Péter tartotta fenn és adta ki Kolozsváron 1574. „Toldi jeles cselekedeteiről és bajnokságáról való históriája” címmel. Ha Arany János kicsinyelte volna a multat és fel nem fődözi ezt a Nagy Lajos királyunk idejében kialakult kedvelt népmondát, ma nem volna irodalmunk egyik legszebb gyöngye, melyet az Akadémia a kitűzött jutalomdíjon felül honorált.

Ebből az időből való Görgei Albert „Argirus királyról és egy tündérleányról” írott versezete is, mely a népek kedvenc olvasmányja. Gyakran adják ki. Jakab Ödön székely atyánkfia is szépen dolgozta fel. Ki tudja Tompa „Virágregék” című gyönyörű munkájának megírására nem a Pécsi Lukács Lelki füveskert-je adta-e a motívumot, mely 1591-ben jelent meg s „mely a virágoknak példájában adja elé a hajadonok erkölcsi tulajdonait.” Mikó Ferencz „Erdély siralmas változásairól 1594—1613” című mun-

kájához az adatokat a nép között gyűjti össze, Bod Péter Kocsi Csergő Bálint munkája után dolgozza ki a *Kösziklán épült vár ostroma* című egyik legszebb művét. Gróf Teleki Domokos „A székely halálörök története” című művét legnagyobb részt a Halmágyi István jegyzeteiből írja meg. Thali Kálmán buvárlatai a régi népies „Mondák és versezete” mesgyéin haladnak.

Azt hiszem a fentiekben eléggé illusztráltam, hogy a multat nem lehet kicsinyíteni, főképp nyelvészeti tekintetben és örökbecsü irodalmi műveink nagy része a nép életéből szerezte az alapot. Különösen bámulatraméltó kincsei vannak a székely népléleknek. Dalai, tánczrimuszai, balladái, meséi, mondái, régi nyelvahagyományai gazdag bányát tárnak fel a nyelvészek, irodalmi kutatók részére.

Milyen csodás befolyást gyakorolnak mindezek a nép nemes irányu fejlődésére és mégis mennyire elhanyagoltuk a fajmagyarság megerősítésére szolgáló nyelvünk kincseinek ápolását... Nagy történelmi emlékeink pusztulnak el épületekben, szokásokban, regékben és más hagyományokban. Hogy ezekben mily rengeteg kulturális erő pusztul el, csak az tudja, ki a mult idők mohosult sziklája között járva, a jövő erős fundamentumához tiszta anyagot, szegletköveket keres. Valóban, ha *Kriza, Orbán Balázs, Jakab Elek* s a legújabb székely írók műveikben a székelység nyelv és más történelmi hagyományait meg nem örököltik, ma már jeltelen sírok között bolyongva kelene sohajtoznunk a mult után, melyben a székely nép élete oly gazdag és szép volna...

Én, ki székely jellegemét nyelvben, szokásban, emlékeimben, oly kegyelettel őrzöm, azt tapasztalom, hogy egyesek részéről a feledés árnya könnyen ráborul a multra. Látom, érzem, hogy folytonos éberség, foglalkozás adhat erőt a székely kérdések nyílt színen való tartására. Az apáinktól nyert hagyományok fenntartása oly örökség, melyet gyermekeinknek is át-

kell adnunk.

Az én jelenlegi szerény nyelvészkedési munkálatomnak magasabb irodalmi becsét nem tulajdonítok. Csak anyagot gyűjtöttem, némely nyelvtani megjegyzéssel, szövejtéssel és magyarázattal tarkázva. *Még inkább példát akartam nyújtani arra nézve, hogy másokat is hasonló gyűjtésre buzdítsak.*

Ezelőtt mintegy tíz évvel Dr. Sebestyén Gyula, a Magyar Néprajzi Társaság titkára körül-belül a következő kéréssel járult a nyilvánosság elé: Néhai Vass József a „Napkelet” 1857. évi folyamában az erdélyi magyarság husvétli határjáró szokásait ismertette s ezzel kapcsolatban megemlékezett a *husvétli didergők* hálazásáról is. Mivel a didergő népszokásban a pogány eredetű képosi és lökodi (Udvarhelym.) regélés elveszettnek vélt töredéke lappang, felkéri a székelyeket a kutatásra. Tudtommal a székelység körében élő papok, tanítók, jegyzők közül nem akadt egy se, aki ebben az ügyben megmozdult volna. Ugyan ezidő tájban Dr. Versényi György Kolozsvárról nógatott az ottani Erdélyi Kárpát Egyesület nevében a népmondák gyűjtésére. „Mentsük meg, a mit lehet. E munkára egy ember nem elég.” — Valóban minden faluban szükség volna egy gyűjtőre, ki szeretettel teszi magáévá az efféle ügyet. Minden falu egy-egy kincses bányája, ahol minden dűlőhöz, minden barázdához, halomhoz fűződik vagy legalább fűződtött egy-egy hagyomány. — A Kemény Zsigmond Társaság is — mely a 70-es évek elején alakult — úgy tudom, a székely nép költészeti és szépművészeti kincseit gyűjtögetni kezdte. Közlebről pedig kezdeményezte, hogy Marosvásárhelyen akkor még csak tervben lévő *kulturpalotával* kapcsolatosan *Néprajzi Múzeum* létesíttessék, melybe összegyűjtenék a székelység népművészeti kincseit, melyek gazdagon találhatók az építészeti remeklein kezdve az élet mindennapi szükségletének legegyszerűbb eszközeig.

(Folyt. következik.)

megye békés fejlődését munkáló férfiak előtt nyilvánvaló, hogy a válság újra a zavarok, villogások, elkeseredett harcok végérhetetlen láncolatát jelentené, ami viszont a nagy nehezen és hosszú idők múltán megindult fejlődés útját keresztené és zárna el mindattól, mi e megyére, városra nézve üdvös és előnyös.

A döntést Haller János gróf főispán egy pár napra elhalasztotta, mert, mint ő mondá, szülővármegyéje iránt érzett ragaszkodása, s az a szeretet és megértés, mely itt őt körülveszi, elhatározása mély megfontolására készíti. Ezt a mérlegelésre szánt időt ragadjuk mi meg és a megye hangulatát tolmácsoljuk, midőn kérjük Haller János grófot, hogy a megbízatást, bármennyire is megtisztelő legyen, ha el is fogadja, azt akként tegye, hogy e vármegye főispáni székét megtartsa. Ez egyet jelent a vármegye békéjének megtartásával, a közigazgatás erkölcsi színvonalának emelésével.

Haller János gróf összehozta a vármegye embereit. Azonban ez a béke még nem oly erős, hogy a maga lábán tudjon járni. A hanu alatt még parázs lappang, mely az első szél-fuvástól lángra lobbanhat. A kormánynak pedig nem lehet feladata, hogy a mig jobb kezével egyik megyéje teljes rendbehozataláért mindent megtesz, addig a bal kezével egy másik vármegye nagynehezen létrejött konszolidációját felborítsa. Mert ha ez bekövetkezik, a régi átkok bizonyosan ismét ránk zudulnak. Nekünk pedig éppen elég volt e régi átkokból. Eléggé megrongált minket az egymásra való sok haragoskodás, s eléggé vérszegénnyé tett az egymás vérében való gúzolás. Tekintélyek jártak le, kik nekünk értékesek voltak; összekapcsoló erők hullottak széjjel, s nem tudott helyettük új erő kinőni a mi áldatlan viszonyainkból; jóakaratu és magas eszméjű törekvések bevégzetlenül és szárnyaszegetten buktak alá, s a helyes emberitételre képtelen és kicsinyeskedések teremtő közszellemet nem tudtak létesíteni. Így kerülünk oda, hogy Udvarhely megye tartományban és sulyban az ország utolsó megyéi közé került. Éppen a tizenkettedik órában jött megyénkbe Haller János gróf, s most őt elveszíteni a régi sebek kiújulását jelentené. Ezért megismételjük a megye kérését és bizunk, hogy meghallgatásra találunk.

KRÖNIKÁS JEGYZETEK.

Székeljudvarhely, decz. 3.

Cirkulus vitiosus.

A világ nagy ipari fejlődése mindössze negyven-éves történetre tekinthet vissza. Ugyanaz idő alatt keletkeztek nagy tőkecentrumok, a sok milliós bankok, a nagy tőkék felhalmozódása, a hitelélet példátlanul nagy fejlődése és komplikált szervezése. A hadseregek ugyanezen idő alatt fejlődtek egy katonai létszámban, mint a felszerelés tökéletesítésében. Óriási vasutálózat épült, beláthatatlan számú gőzösök sokasága járja be az Óceánt. A villamosság egészen átalakította a gazdálkodást. A földön és vizen járó közlekedési eszközök hihetetlenül fejlődtek gyorsaságban, biztonságban és tökéletességben. A mai ifju generáció pedig már szinte közömbösen szemléli, hogy miként keletkezik, fejlődik és tökéletesedik évszázadok tűneményes álma: a légi közlekedés.

Mindez egy emberöltő munkájának műve. Ha ebből a perspektívából vizsgáljuk a mai világgazdaság aggodalmas jelenségeit, szinte megsejtjük az összefüggést. Az összes őstermelési és ipari cikkek áremelkedése ez idő alatt állandó és ha időközönként egy-egy ipari válság visszaesést is okozott, a javulás után az emelkedő proczesszus szinte automatikusan folytatódott.

A Marx-féle híres elmélet szerint a tőke megfosztja a munkásokat munkájuk értékének egy részétől, a mi a tőkék nagy felhalmozódására, kevés kézen való koncentrálására és a munkásosztály el-

nyomódására vezet. Ma úgy látszik, hogy a drágaságok egyik oka, hogy a munkásosztály tömegei nagyobb jóléthez és nagyobb keresethez jutottak, a mi rohamos mértékben megnövelte a fogyasztást és megrágitotta a termelési költségeket. Ellenben a tőkék koncentrációja nem következett és a világon ez idő szerint tőkehiány és hiteldrágaság uralkodik.

Ezek a megjegyzések csak annak a bizonyítására szolgálnak, hogy mennyire lehetetlen azt a nagy gazdasági folyamatot, melynek tünetét látjuk, de okait, lényegét csak sejtjük, a mindennapi élet kisebb-nagyobb jelenségei, de különösen a pártpolitika érzései szerint megítélni. De ez viszont nem jelenti, hogy az állam, melynek gazdasági és pénzügyi hatalma az idők folyamán rohamosan megnövekedett, közömbösen szemléli a gazdasági bajokkal küzdő társadalom vergődését. Az is az újabb idők vívmánya, hogy az állam a maga hatalmával néha kezdő, néha támogató, kiegyenlítő módon avatkozik be a társadalom gazdálkodásába. Segíti a földművelést, ipart, kereskedelmet, de különösen ügyel arra, hogy a vagyonatlan, dolgozó rétegek ebben a gazdasági harcban erősödjének. Ez a szociálpolitika.

Az állam tehát nem nézheti tétlenül, ha legfontosabb szükségleti cikkek áremelkedése nagy társadalmi rétegeket nélkülözésekkel, vagy anyagi romlással fenyeget. A mennyire hatalmában van, segítenie kell kormányzati vagy törvényhozás-intézkedésekkel. Nagy nehezesség, hogy úgy a drágaság kérdésében, mint sok más kérdésben is a különböző társadalmi rétegek éles harcban állanak egymással, egymást okolják és egymást támadják. Pedig szociális és közgazdasági alkotásokhoz parlamenti és kormányzati rend és társadalmi béke kell.

Valami a tanítókról.

A napokban az ország fővárosában összejöttek a tanítók, hogy sérelmeiket a tanárok után ők is feltárják. Ebből az alkalomból kívánunk itt egy-két szót fűzni a tanító hivatásához.

Wlassics Gyula, a volt kultuszminiszter 1896-ban a tanítókhöz intézett szövegében gyönyörűen fejtegette a magyar tanító hivatását. Ezen szöveg lényege az, hogy a tanító hivatása: a becsület, a kötelességteljesítés, a vallás, erkölcs és a népműveltség tanait testté, cselekedetté, valósággá alakítani. Ebben beaufoglaltatik az, hogy tanítói legyenek nemcsak a gyermekeknek, hanem a népnek is.

Ehhez azonban szükséges magának a tanítónak a társadalom által való elismertetése. Ahhoz, hogy a tanító ne csak az iskola szűk falai közt érvényesüljön, hanem a társadalomban is, ahhoz szükséges az, hogy a társadalom előtt tekintélye legyen. Sajnos, ma nagyon sűrűn fordul elő a tanítókkal szemben a lenézés, a semmibe vevés. Belesznek ebbe a hibába, még az iskolák felügyeletével megbízott laikus testületek, iskolai hatóságok is. Szégyen, de igaz, hogy a fölöttes hatóságok igen sok esetben a személyes érintkezés alkalmával a tanítónak nem adják meg a kellő tiszteletet és a megbecsülést az azt a mértékét, a mi a tanítót megilletné. A tanító mai képzettségével igen sok esetben felülmúlja a közigazgatás nagyon sok alkalmazottját és mégis azok sokkal többet nyomnak a latban, mint a tanítók.

Örvendetes tény, hogy ma már sokkal helyesebb szempontból kezdik mérlegelni az egyes pályák értékét és így a tanítóét is, de a tanítók még ma sem nyerik a társadalom részéről azt a méltánylát és elismerést, mint azt megérdemelnék. De nehéz is évtizedek hibáját néhány év alatt kipótolni.

Maguk a tanítók is hibásak és okai a társadalom magatartásának. A tanító társadalmi hivatásának és szereplésének első feltétele az állandó önképzés. A társadalom a tanítótól, mint népművelőtől nagyon sokat vár, tehát folyton tanulnia, tapasztalnia és haladnia kell annak a tanítónak, a ki a társadalomban vezetni, oktatni akar. A népművelés terén kell a tanítósnak a legszebb sikereket elérnie, mert hiszen a zárkózott természetű nép különösen a tanítókat tünteti ki bizalmával, nekik legkönnyebb a népet irányítani.

Irányítson a tanító a politikában is, az önzetlen, hazafias felfogás alapján. De nemcsak itt, hanem a gazdasági, ipari, kereskedelmi, egészségügyi kérdések tekintetében is a tanító hivatása, hogy a népet felvilágosítsa és vezesse.

Különösen a sajtó az a tér, a hol a magyar tanítóra nagy szerep vár. Ezt a teret kell felhasználnia az oktatásra és irányításra.

Társadalmi elismerés és megbecsülés, illő anyagi

javalmazás mellett, biztosítják az állam részére modern színvonalon álló tanítói kar kifejlődését és a közműveltség terjedését.

Udvarhelyvármegye közgyűlése.

Székeljudvarhely, decz. 2.

Udvarhelyvármegye törvényhatósági bizottsága ma tartotta az évben utolsó rendes közgyűlését Haller János gróf főispán elnöklétével. A közgyűlésnek számos személyi ügyben kellett döntenie, s így a bizottsági tagok nagy érdeklődése érhető volt. Ezen a gyűlésen töltötték be ugyanis a kereszturi járás főszolgabírói állását. A törvényhatóság bizalma olyan imponáló mértékben fordult Dr. Pálffy Jenő szolgabíró felé, hogy az összes pályázók visszaléptek, s így ő egyhangulag lett megválasztva. Dr. Pálffy Jenőben a járás olyan tisztviselőt kapott az élére, kit képzettsége, szolgálati multja, meleg szíve, erős fajszeretete és szeretetreméltósága arra predesztináltak, s így a választás minden tekintetben szerencsésnek mondható.

A közgyűlésre Sebesi János alispán indítványára Sándor Mózes elnöklétével Lőrinczy Dénes, Soó Gáspár, Décsy Antal, Györgyi Ferdinánd és Szabó István biz. tagokból álló küldöttség hívta meg a főispánt, kit megérkeztek zajos ovációval fogadtak. A napirend megállapítása után

Ugron Zoltán országgyűlési képviselő szövege tette azt a minket közelről érdeklő hírt, miszerint Haller János gróf főispánt a kormány bizalma Maros-tordavármegye élére meghívta. Ezen kitüntetés, úgy mond, a vármegye amilyen örömmel látja, ép olyan aggodalommal van, hogy elveszíti köztisztelőben álló főispánját. A megye hangulatát kívánja kifejezni akkor, amidőn őt a kitüntetés alkalmából üdvözlö.

Haller János gróf: A kormány elnök kívánsága egész meglepetésszerűen érte. Nem tért ki soha a kötelesség teljesítés elől, azonban most mégis egy pár napi gondolkodási időt kért. Ebben a vármegyében annyi szeretettel vették körül, hogy ezt azzal akarja meghálálni, hogy ha lehet el nem hagyja. (Éljenzés.) Gondja lesz rá, hogy elhatározását a vármegye közönségének idejében hozza tudomására, hogy a megyét meglepetés elé ne állítsa; tartozik szülővármegyéjének, e vármegye közönségének azzal, hogy ne reszkirozza a megye békéjét. Kéri, hogy támogatását a bizottság ne vonja meg tőle. (Teljes éljenzés.)

Ezután áttértek a tárgysorozatban foglalt ügyekre. Dr. Keith Ferencz tb. főjegyző felolvasa a miniszterelnök azon leiratát, melyben közli, hogy a törvhat. bizottság által a király születésnapjára intézett hódoló felirat szívesen fogadtatott. Ezután Dr. Sebesi János tette meg jelentését, melyben beszámolt a múlt közgyűlés óta történtekről. Ezzel kapcsolatosan Dr. Valentsik Ferencz országgyűlési képviselő a vármegye egész területén uralgó száj- és körömfájást tette szóvá. A vármegyében, úgy mond, óriási forgalmi pangás állott be, mely érzékeny sújtja nem csak az iparos és kereskedő, de a gazdálkodó osztályt is. A négy évi rossz termés után most a száj- és körömfájás nyomán a törvényt olyan ridegséggel hajtották végre, hogy mérhetetlen a kár, mely abból származott. Tudja szíve, hogy ezt részben a nép indolenciájára idézte elő, azonban a záratok kiterjesztése és időn túl való fentartása a hatóságot terheli. Kéri az alispánt, hogy az ügyet fokozott figyelemmel kísérje.

Elnök: A hatóságot mulasztás nem terheli egy irányban sem, mivel a csapás enyhítése érdekében minden lehetőt megtett, azonban a törvény szigorú intézkedése az állatorvosokat kötelezte.

Dr. Sebesi János alispán: A maga részéről mindent elkövetett, s így még a miniszteriumban személyesen is eljárta, hogy a megye közönségén valamelyes könnyítést kieszközöljön. Kétségtelen, hogy óriási a kár, mely a forgalom korlátozásából támadt, ezen azonban már jórészt túlvagyonok. Ismételt kijelenti, hogy a bajok szanálását szíve kívánja. A bizottság az alispán választását tudomásul vette.

Ezután a kereszturi főszolgabírói állásra ejtették meg a választást. Elnök a kijelölt bizottságba maga részéről Sándor Mózes, Gyárfás Eudrét és Sperker Ferenczet kérte föl, míg a törvhat. bizottság Soó Gáspárt, Szentkirályi Ferenczet és Ugron Zoltánt küldötte ki. A kandidáló bizottság rövid tanácskozás után első helyen Dr. Pálffy Jenőt, második helyen Dr. Majthényi Miklóst és harmadik helyen

Bíró Déneset jelölte, a mennyiben a többi pályázó: *Dollny Róbert, Szabó Nándor, Bartha Gábor* visszaléptek. A szavazó bizottság elnöke *Sándor Mózes*, bizottsági tagok: *Soó Gáspár, Gyárfás Endre, Dr. Nagy Samu és Gotthárd János* voltak. Alig szavazott le 7 bizottsági tag, melyből 6 szavazott Pálffy Jenőre, 1 Bíró Dénesre, — *Bíró Dénes* és *Dr. Majthényi Miklós* visszaléptek, s így elnök *Dr. Pálffy Jenő*t megválasztott főszolgabírónak kijelentett. (Lelkes éljenzés.)

Az I. osztályú szolgabírói állásra pályáztak: *Bartha Gábor, Tamás Péter, Lukácsffy József* és *Dr. Kovácsy László*, ki azonban visszalépett. A szavazás eredménye: bsadt 115 szavazatot, melyből esett 36 *Bartha Gáborra*, 75 *Lukácsffy Józsefre*, s így elnök az utóbbit megválasztott I. oszt. szolgabírónak kijelentett, s az esküt tőle bevette.

A harmadik aljegyzői állásra pályáztak: *Dr. Kovácsy László* és *Tompai László*. Szavazatot kapott: *Dr. Kovácsy 68, Tompa László 48*, s így 20 szótöbbséggel elnök *Dr. Kovácsy László*t megválasztott aljegyzőnek kijelentett.

A közigazgatási bizottságba titkos szavazással megválasztottak: *Gróf Mikos János, Vajda Ferencz, Sándor Mózes, Dr. Valentsik Ferencz (uj), Szabó Gergely*.

Délután a közgyűlést 3 órakor nyitotta meg a főispán.

A központi választmány tagjai, szintén titkos szavazás után, a következők lettek: *Becsek Aladár, Daniel Lajos, Ferencz János, Fodor Boldizsár, Gyárfás Endre, Hlatky Miklós, Dr. Horváth Károly, Kisgyörgy Sándor, Gróf Mikos János, Dr. Lengyel József, Dr. Majthényi Miklós, Dr. Mezei Ödön, Molnár Károly, Máthé Pál, Szentkirályi Ferencz, Dr. Nagy Samu, Dr. Pál Árpád, Sándor Mózes, Szabó Gábor, Soó Gáspár, Szabady Tivadar, Szombatfalvy Lajos, Ugron Zoltán, Ugron János*.

Az állandó bíráló választmányba a következő tagok választottak: *Daniel Lajos, Gönczi Lajos, Hlatky Miklós, Dr. Mezei Ödön, Szombatfalvy Lajos*.

Az állandó választmányba 1913. év végéig tartó érvénnyel: *Szentkirályi Ferencz, Demeter Dénes, Barabás András, Bán Mózes, Daniel Lajos, Embery Árpád, Ferencz János, Gombos Sámuel, Ugron János, Gyarmathy Ferencz, Gyertyánffy Gábor, dr. Hinléder Fels Ákos, Hlatky Miklós, Jeddó Tamás, Kassay Ákos, dr. Keith Ferencz, Kisgyörgy Sándor, Kocz Armin, Láutzky József, Máthé Pál, dr. Mezei Ödön, gróf Mikos János, Molnár Károly, dr. Nagy Samu, Kozma Endre, dr. Pál Árpád, Peseán János, Sándor Mózes, dr. Sebesi János, dr. Solymossy Lajos, Soó Gáspár, dr. Hinléder Fels Ernő, Szabó Endre, Szabó Gergely, Szobotka Rezső, Szöllösi Sámuel, Ugron Zoltán, dr. Valentsik Ferencz, Vajda Ferencz, Szabó András*.

Az igazoló választmány tagjaiul választottak: Főispán által kinevezettek: *dr. Sebesi János, dr. Nagy Samu* elnök, *Soó Gáspár, Vajda Ferencz*. Választottak: *Gróf Mikos János, Gotthárd János, Molnár Károly, Sándor Mózes, Tamás Albert*.

A lótenyésztő bizottságba: *Balázs Sándor, dr. Gyarmathy Dezső, Jeddó Tamás, hr. Orbán János, Papp Z. József, Sperker Ferencz, Ugron Zoltán*.

A loóvató bizottság két részre osztatott. Az udvarhelyibe: Elnök *Daniel Lajos*, helyettes elnök: *Ugron Zoltán*. Főispán által kinevezett becslők: *Br. Sebesi Sándor, Jeddó Tamás, hr. Orbán János*. Szakértő: *Perényi Jenő*. A kereszturi loóvató bizottság: Elnök: *Gyárfás Endre*, becslők: *Ugron Zoltán, Szentkirályi Ferencz, Jeddó Tamás*, állatorvos: *Zonda József* választottak meg.

A megyei árvásélt ülésén szavazattal bírói törv. tagokul: *Szabó András, Gyertyánffy Gábor, Máthé Pál, Molnár Károly, dr. Pál Ernő, Sándor Mózes, Szombatfalvy Lajos, dr. Vass Lajos* választottak meg.

A közegészségügyi bizottságba: a) Választottak: *Szabó Dénes, Deák Miklós, dr. Demeter Lőrincz, Embery Árpád, Gálffy Kálmán, Gotthárd János, Gyarmathy Ferencz, Gyárfás Endre, Gyertyánffy Gábor, Hlatky Miklós, dr. Gyarmathy Dezső, Jäger József, Máthé Pál, gróf Mikos János, Molnár Károly, Sándor Mózes, dr. Solymossy Lajos, Szabady Tivadar, Szabó István, Ugron Zoltán*. b) Hivatalból tagja: *dr. Lengyel József, dr. Ráczkövy Samu, dr. Szabady Lajos, dr. Jankovics Pál, dr. Kassay Albert, dr. Mezei Ödön, dr. Görgényi Károly, dr. Demeter Károly, dr. Kovács Gábor, dr. Lengyel Árpád, dr. Kovács Géza, dr. Fuchs Vilmos, dr. Tibád Miklós, Zonda József, Dénes Samu, Perényi Jenő, Vitányi Miklós*. c) A közigazgatási bizottság kiküldöttjei: *Szobotka Rezső* műsz. tanácsos, *Haberstumpf Károly* építész, *Kocz Armin* gyógyszerész.

Tiszti főügyész állandó helyettesének pedig *dr. Nagy Samu* jelöltetett ki.

Székelyudvarhely város képviselőtestületének a nyugdíj és a szervezési szabályrendelet módosítására hozott határozata jóváhagyatott.

A főtárgysorozat többi pontja községi ügyet ölelt fel, melyeket a közgyűlés jóváhagyott.

Gömör és Kishont vármegye átiratát, melyben a vármegyei tisztviselők status rendezését sürgetik

pártoló felirattal támogatja a közgyűlés. A vizmosásos helyek megkötésére adandó adomány biztosítása érdekében feliratot intéz a törvényhatóság a kormányhoz. A közkórház és *Id. Dézsy Antal* közt létrejött vásárt, nemkülömben a héjjasfalva-székelyudvarhelyi h. é. vasut közgyűlésére történt utazás alkalmával felmerült 100 K. költségnek az utalaphól leendő megfizetését a közgyűlés tudomásul vette, illetve jóváhagyta. Az országgyűlési képviselő választás alkalmával felmerült 820 K. 44 fill. kiszállási költséget a katona beszállási alaphól fedezik mivel más alap rendelkezésre nem áll s a beügyminiszter átvenni nem hajlandó. Nyugdíjzatott *Péterffy Domokos* vármegyei kapus, *Vass Mihály* oroszhegyi jegyző, s *Özv. Ferencz Lajosné* részére özevgyi ellátás állapított meg.

Székelyudvarhely városnak a Kőkeresztér rendezése tárgyában hozott határozata jóváhagyatott. Élénkebb vitát keltett *Gálffy Eadrének* a városi nyugdíjszabályrendelet módosítása tárgyában a városi képviselőtestület határozata ellen beadott felebbezése. Többek hozzászólása után úgy döntött a közgyűlés, hogy bár befolyásolni nem akarja a város képviselőtestületét, de a határozatot újabb megfontolás céljából visszaküldi. A póttárgysorozatnak többi tárgyai községi számadások és költségvetések voltak, melyeket a számvévségi észrevétellel elfogadott a közgyűlés.

Az Erdélyi gazdasági egyletnek feliratát a petroleum, földgáz és kálisó monopolum törvényjavaslatának visszavonása iránt, a törvényhatóság tudomásul vette. Ezzel a tárgysorozat kimerült s az elnököl főispán d. u. 5 órakor a közgyűlést bezárta, azzal, hogy a jegyzőkönyvet f. hó 5-én d. e. 10 órakor megtartandó közgyűlés fogja hitelesíteni.

Közgyűlés a városházán.

— A törvényszék és utáthelyezés ügye. —

Székelyudvarhely, decz. 2.

Székelyudvarhely város képviselőtestülete e hét szerdáján *Gotthárd János* polgármester elnökletével rendkívüli közgyűlést tartott. A közgyűlés iránt a képviselőtestületi tagok nagy érdeklődést tanúsítottak, minek magyarázata abban van, hogy e közgyűlés volt hivatva a kereskedelmiügyi és a földművelésügyi minisztereknek mult számunkban ismertetett azon leirataira, melyeket a városnak küldöttéleg átadott kéréseire adtak, válaszolni. A kereskedelmi miniszter, míg a parajdi ut kiinduló részének a törvényhatósági utak sorába való felvételét és annak ezen számla terhére való kiépítését a város által felajánlott területen hajlandó átvállalni, addig az igazságügyminiszter a törvényszék jeleulegi épületéért felajánlott ingyen telek és 40 ezer korona készpénz ajánlatot csak ezen esetben hajlandó elfogadni, ha a 40 ezert 100 ezer koronára emeli fel a város közönsége.

E tárgyban a polgármester megelőző nap délutánjára értekezletre hívta össze a képviselőtestületi tagokat, hogy a kérdésekben a véleményok már kialakulva menjenek a közgyűlésre. Ez tényleg sikerült is. A városra mindenképpen, úgy a fejlődést, mint az anyagiakat illetőleg előnyös csere voltáról sikerült az értekezleten az eszme megvalósításának ellenzőit — ha az nehezen is ment — annyira meggyőzni, hogy az ügy egyhangulag keresztül ment a közgyűlésben, ami a város képviselőtestületének bölcsességét, mély előrelátását igazolja.

A közgyűlés egyben elégtételt szolgáltatott a törvényszéknek az öt méltatlanul, bár tévedésből ért vádakkal szemben. A gyűlés részletes lefolyását a következőkben adjuk.

A m. hó 30-ikára összehívott rendkívüli közgyűlésen a képviselőtestület tagjai szokatlan nagy számban jelentek meg. A gyűlés megnyitása után, napirend előt

Dr. Valentsik Ferencz országgyűlési képviselő, képvis. testületi tag szóvá tette, hogy a város által az igazságügyi kormányhoz intézett kérelemben olyan sajnálatos erős kitételek csuszak be, melyek méltán sértik a törvényszék reputációját. Erre ok éppen most, amidőn a törvényszék nívója magasan áll, egyáltalán nem volt, s így a képviselőtestület lovagiasan jár el, ha az elégtételt a tévedésből származó sértésekért spontán megadja. Erre vonatkozólag a következő javaslatot teszi meg és ajánl elfogadásra:

Székelyudvarhely város képviselőtestülete nevében a kir. törvényszéki épület felépítése tár-

gyában a nagyméltóságú Igazságügyminiszter Urhoz felterjesztett kérelemben a következő szavak foglaltak: „Mindebből önként következik, hogy a bíróságoknál az igazságszolgáltatás munkája nem megy úgy, mint menuie kellene. A bírának nincs meg a kellő nyugalmuk, hogy az ügyeket áttanulmányozhassák, s az ítéleteket megfelelő jogi formába öntsék, ami az igazságszolgáltatás megbízhatóságát s ezzel a jogkereső közönség érdekeit szerfelett sérti.“ Ezen szavak könnyen félreérthetők és azon látszatot keltik, mintha a város képviselőtestülete a kir. Törvényszék köztisztviselőiben álló bírói karát felületesség, megbízhatatlanság vagy a kellő jogi tudás és szakértelem hiányával kívánta volna megvádolni. Ezen szándék azonban úgy magától a képviselőtestület, mint annak minden egyes tagjától távol állott, s az idézett szavakban csak azt akarta kifejezésre juttatni, hogy a bírának a királyi Törvényszék mai épületében nincs meg az a kényelmük és nyugodtságuk, mely a kiváló szaktudást igénylő, s az ember összes figyelmét és egész szellemi erejét igénybe vevő nagy és nehéz munkájuk jól elvégezhetővé feltétlenül kívánatos.

Ép ez okból, mert úgy az egyes, mint egy törvény által alkotott testületnek erkölcsi kötelessége az észrevétlenül vagy tévedésből, de akaratán kívül becsusztott és nem szándékolt sértést jóvátenni, inditványozom, hogy felkérés és megkeresés nélkül önként saját jószántából mondja ki a képviselőtestület, hogy az idézett kifejezésekkel a kir. Törvényszék bírói karát sérteni, kissebbíteni vagy meggyanusítani nem akarta és nem is akarhatta annyival kevésebb, mert tiszta tudatában van annak, hogy a székelyudvarhelyi kir. Törvényszék és Járásbíróóság bírói kara élén nagytudású elnökével, nehéz helyzetében is páratlan odaadás, munkakészség és kifogástalan szakértelemmel végzi és teljesíti majdnem elviselhetetlenül nehéz és terhes feladatát.

Dr. Pál Ernő szólt az indítványhoz. A kérdéses feliratot szóló szerkesztette, azonban távol állott tőle, hogy a törvényszék hivatalnokai karát meggyanusítsa az inkriminált kifejezésekkel. A törvényszék minden kívánalmat kielégít, magas fokon áll, s a kérdéses kifejezésekkel is csak azt akarta bizonyítani, hogy a bírók a rozoga épületben emberfeletti munkát végeznek. Végül sajnálatát fejezi ki.

A közgyűlés a javaslatot egyhangulag elfogadta. *Gyertyánffy Gábor* a járdák porondozását kéri, majd pedig a katonai kutat teszi szóvá, amelynyiben annak elapadása következtében a város 4000 koronára hordat szejkelt vizet a katonáknak, ez pedig 100 ezer korona tőkének felel meg. A kérdést nézete szerint könnyen meglehetne oldani, ha a Küllöböl természetes és a meglévő Delfin-szűrőn keresztül vizet vezetnénk az üres kutba.

Dr. Solymossy Lajos a járdák porondozását annyival is inkább helyesli, mert egyesek egész vandalizmust követnek el a járdával annak tisztításakor. A vízvezeték elönmunkálatait sürgeti meg.

Dr. Valentsik Ferencz a Gyertyánffy indítványát igen egészségesnek tartja s a maga részéről szükségesnek látja, hogy a kaszárnya bérleti szerződése kikerestessék, s az revidiáltassék, mivel a bérfelemelés most jogosult. *Soó Gáspár* a közgyűlésben elhangzó indítványok feljegyzését kéri.

Elnök: A kaszárnyai kut ügyét szakértővel megvizsgáltatja. A kaszárnya bérleti szerződését már kereztette, de úgy látszik azt is kiseljezték annak idején. *Dr. Valentsik* képviselő azon ígértét, hogy azt ha másként nem lehet megkapni a miniszteriumban kikeresteti, köszönettel veszi. A vízvezetési munkálatokra vonatkozólag a miniszternél a lépéseket megtette s ígéréte van, mint azt már jelentette, hogy a terveket díjmentesen elkészítik.

A választ a gyűlés tudomásul vette. Ezután az igazságügyminiszter válaszára vonatkozólag **Elnök** a következő javaslatot terjeszti a közgyűlés elé:

Igazságügyminiszter ur Önagyméltóságának a kir. törvényszéki épület elhelyezése és az arra szükséges telek átengedése, illetve kicserélése tárgyában idei 414/20. sz. a kelt leirata folytán a helybeli kir. törvényszék elnökének idei 18. A/36. sz. alatt a város polgármesteréhez intézett megkeresését a tanács a következő javaslattal terjeszti elő.

Mondja ki a képviselőtestületi közgyűlés, miszerint sajnálatos veszi tudomásul, hogy a Nagyméltóságú Igazságügyminiszter ur csak 100.000 korona pótlás ellenében lenne hajlandó a kir. törvényszék, kir. járásbíróóság, kir. ügyészség és fogház elhelyezésére szolgáló három darab épületet telket a városnak átengedni.

A képviselőtestület jelenleg is átván hatva azon a helyi viszonyok ismeretéből eredő tudattól, hogy a kérdésben forgó rossz, hasznavehetetlen és rozoga épületek átvételénél csak örökös tatarozás és javíthatásra szoruló épületet s így csak

terhet vesz át; tisztán látja és tudja azt is, hogy mi az általa átveendő határozott hely a praesentia értékét megéri, — addig a korható épületek 100.000 korona pótlással való átvétele effektív károsodással jár; mindazonáltal az igazságszolgáltatás kellően méltányolt nagy és fontos érdekeire hálával eltelve a Nagyméltóságú m. kir. Igazságügyi miniszter urak szíves jó indulatáért, a tárgyalás menetét megakasztani nem kívánja s a végleges megoldásra a következő tiszteletteljes alternatív s bármelyik elfogadott irányban feltétlenül kötelező ajánlatot teszi.

A mennyiben a régi és a kir. törvényszék és építendő állami iskolák elhelyezése céljából nyitandó új városrész közti összeköttetést biztosító utvonat a törvényhatósági utak sorába felvéteket; (amennyiben bajlandó a kérdésben forgó épületeket cserében korlátlan tulajdonjoggal átvenni s kötelezi magát a kívánt 100.000 korona pótlást oly feltétellel megfizetni, ha a Nagyméltóságú m. kir. Igazságügyi miniszter ur kegyes lesz ezen összeget 20 évi egyenlő egyenként 5.000 koronás részekben kamatmentesen elfogadni.

Ha ezen ajánlat el nem fogadható, úgy hajlandó a kir. törvényszéki épület céljaira kívánt helyet □ ölenként 25 korona árban átengedni.

Indokolás. A kérésben, melyben ajánlatunkat megtettük, felpanaszoltuk bajainkat, s helyzetünket a valóságához hiven tártuk fel.

Ismétlésbe bocsátkozni nem kívánunk csak rámutatunk a 70%-os pótdóra, melyet ez ideig is hordozunk s szorongó aggodalommal gondolunk arra a 20—25%-os emelkedésre, mely az új állami épületek felépítése folytán be fog állani. De nem az a baj, hogy ily magas pótdótd kell fizetnünk, fizetik ezt másutt is s még is élnék valahogy. A mi aggodalmunkat sajátságos s talán sehol másutt fel nem található viszonyaink támasztják.

Városunknak 8200 lakosa van a legutolsó népszámlálás adatai szerint. Van törvényszékünk, járásbíróházunk, kir. pénzügyigazgatóságunk, három középiskolánk, kö- és agyagipari szakiskolánk, minden szokásos hivatalunk és itt van a vármegye székhelye is.

Városunk lakosságának igen jelentékeny része tehát hivatalnok, kik pótdótd, községi közterhet nem hordoznak. A II. od. osztályu kereseti adó eltörlésével az ide betelepített nagyszámú, többnyire napszámból élő ember a háztarhektól szintén mentesült.

Az iparosok, kereskedők és szabad foglalkozást űzők is, de lelkes csapata maradt egyedül, mely az összes társadalmi adókat és községi terheket hordozta és hordozza ma is, de meddig bírja? ez a nagy kérdés, mely gondolkodóba ejt s a legmesszebb menő higgadságra kötelez. Igazán nem tudjuk, hogy nem fog-e bekövetkezni azon példátlanul álló eset, hogy felkerekedik egyszerre csak ennek a városnak apraja-nagyja s elmegy idegenbe, a szélrózsa minden irányában megélhetést keresni.

Ebben a városban, hol még nem régen egy magyaros, hazafias polgárság teljesítette kifogástalanul nemzet fentartó hivatását, — ma jajszerű és panaszos hangoknál egyéb alig hallható.

Iparos polgárságunk közül nem egy van, ki évekként elszűnt szép, nagy vagyonnal rendelkezett és ma tőri magát iróki és díjnoki állás után. Ha egy 60—70 korona havi díjjal javadalmazott állás ürül, csodálkozással látjuk, hogy seregestől jelentkeznek ma rá oly előkelő szakképzett iparosok, kiknek sorsát tegnap még irigylésre méltónak tartottuk.

Az évek óta tartó rossz termés nemcsak a fogyasztási cikkek árának hallatlanul magasra való emelkedésében, de az üzleti élet és forgalom teljes pangásában is kifejezésre jut. A rosszul és rossz helyen alkalmazott szövetkezetek pedig éppen a legélethezesebb és legértékesebb részét tették tönkre iparos és kereskedő osztályunknak.

A midőn tehát nem fogadhatjuk el minden feltétel nélkül a Nagyméltóságú Igazságügyi miniszter ur ajánlatát, akkor minket nem az indokolatlan nyereségvágy vezérel, hanem a való élet nyomasztó gondja és nyomasztósága jaldul fel bennünk és kényszerít arra, hogy pirulva bár, de mégis ismételtlen és nyomatékosan kérjük rossz és szármalmas helyzetünk tekintetbe vételét.

Ha nekünk 100.000 koronát egyszerre egy összegben kellene megfizetnünk, az nálunk a már megelévővel együtt körülbelül 200%-os pótdótd kivetését jelentené. Hát ez lehetetlen a szó legszorosabb és igazi értelmében. Kölcsön felvételére nem is gondolhatunk. Ingatlanaink jelzálogi terhekkéln vannak terhelve. A város adozó képességét fennébb ecseteltük és a mit erről mondtunk az köztudomású.

Hol van az a hitelőző, ki nekünk kölcsönt kinnál és ad, hacsak a kölcsön után az uszarához hasonló kamatot nem fizetünk. Évi 5.000 korona fizetése is reánk nézve nagy teher, de legalább mégis olyan, a melyet katasztrófa nélkül megtudunk fizetni. Ezért kellett ezt az ajánlatot megtennünk s ügyünket a Nagyméltóságú m. kir. Igazságügyi miniszter ur kegyes jóindulatu támogatása és elfogadására ajánlanunk.

A közgyűlés 39 igennel a javaslatot elfogadta.

A parajdi ut kezdő szakaszának áthelyezése tekintetében a miniszter által adott válaszra a tanács

a következő javaslatot teszi:

A városi tanács azon javaslatot teszi a tek. képvis. test. közgyűlésnek, miszerint mondja ki, hogy a Székelyudvarhely—parajdi törvényhatósági közut kezdő szakaszának a Szent Ferencz-rendi szerzet zárdája mellett nyitandó új törvényhatósági utvonat áthelyezése céljaira teljesen díjtalanul átengedi Udvarhelyvármegye törvényhatóságának az alábbi ingatlanokat:

1. Szent Ferencz-rendi szerzettől 22.250 kor. vételáron vett és a székelyudvarhelyi 324 sz. tjkvben A + 896., 857., 839., 840/1. hrsz. a. foglalt 445 □ öl területű; továbbá a róm. kath. egyháztól 10.000 kor. vételáron vett és a székelyudvarhelyi 438. sz. tjkvben A + 835. hrsz. a. foglalt 183 □ öl területű; és a Kassay László és nejétől 5600 kor. vételáron vett és a székelyudvarhelyi 436. sz. tjkvben A + 831., 832. és 833. hrsz. a. foglalt 71 □ öl területű ingatlanokból a törvényhatósági közut részére szükséges területeket.

2. A Lázár János és nejétől 3200 kor. vételáron vett és a székelyudvarhelyi 969. sz. tjkvben A + 817/1., 817/2. és 821a/2. hrsz. a. foglalt 87 □ öl területű egész ingatlant.

3. A Mindner Jeud és neje Boros Pólitól 6000 kor. vételáron vett és a székelyudvarhelyi 1537. sz. tjkvben A + 890. hrsz. a. foglalt 27 □ öl területű ingatlant.

4. Az özv. Bacsoni Lászlónétól 400 kor. vételáron vett és a székelyudvarhelyi 430. sz. tjkvben A + 888. hrsz. 718 □ öl területű ingatlant.

5. A Szakács Dénes és nejétől 3700 kor. vételáron vett és a székelyudvarhelyi 1444 sz. tjkvben A + 884., 885., 886., 887., 888. és 889. hrsz. 589 □ öl területű ingatlant.

6. A Szent Ferencz-rendi szerzet kertjéből 7220 kor. vételáron vett és a székelyudvarhelyi 324. sz. tjkvben A + 898. hrsz. 1361 □ öl területű ingatlant.

7. Ezenkívül a város tulajdonát képező Bem-utczának azon részét, mely a törvényhatósági közut céljaira szükséges és a székelyudvarhelyi sz. tjkvben A + 883. hrsz.

8. És végül a város tulajdonát képező séta téri (alsó) réthől, a Küküllő folyótól egészen a városi töltésig, 2923 m. hosszúságú és 16 m. szélességű területet, mely a szombatfalvi 102. sz. tjkvben A + 285., 286., 293., 294., 295., 1307. és 1308. hrsz.

Mindenzen ingatlanokat az ide /- alatt csatolt vázrajz szerint.

A közgyűlés a javaslatot egyhangulag elfogadta. A közbirtokosságtól a város által kölcsönvett és a Pesti hazánál kamatozóra elhelyezett 40 ezer koronára vonatkozó szerződés olyanképpen való módosítását, hogy ez összeggel és kamataival 4 százalékos koronajáradék vásároltassék, a közgyűlés, Gyertyánffy Gábor által tett javaslatokkal, elfogadta. A városok segélyezésére felvett 3 millió korona, hogy 4 millióra felemeltessék, úgy határozták, miszerint megkeresik a városi képviselőket, hogy ez ügyben közremunkáljanak. A város által választott törvényhatósági bizottsági tagok számának a lakosság arányában való emeléseért a megye törvényhatóságához fordulnak. Eszerint a mostani 4 biz. tag küldés tizenhatra emelkedik. A virilisek névjegyzékét tudomásul vették, amint hogy tudomásul szolgált az is, hogy a fogyasztási adókra az egyes árusokkal a jövő évre megegyezés jött létre.

HIREK.

Székelyudvarhely, decz. 4.

Törvényhatósági biz. tagok választása.

Udvarhelymegye törvényhatósági bizottsága pénteken tartott közgyűlésében intézkedett a folyó évben megejtendő törvényhatósági bizottsági tag választás tekintetében. A közgyűlés a választás napját f. hó 10-ikére kitűzte. Ezen a napon 35 választó kerületben lesz megtartva a választás. Választási elnökökkel megválasztottak: Székelyudvarhely: Sándor Mózes, Oláhfalva: Embery Árpád, Zetelaka: Sebestyén Mózes, Fenyéd: Gálffy István, Tibód: Soó Gáspár, Farczád: Br. Orbán János, Oroszhegy: Szabó István, Bika-falva: Máthé Pál, Dobó: Dr. Somossy Lajos, Galambfalva: Szobotka Rezső, Keresztur: Gombos Samu, Ujzékely: Gagyi László, Kissolymos: Szentkirályi Ferencz, Rava: Dr. Pálffy Jenő, Körispatak: Pap Mózes, Siklód: Gyögyi Ferdinánd, Etéd: Dr. Fodor Boldizsár, Farkaslaka: Dr. Gyárfás Pál, Kobátfalva: Dr. Viola Sándor, Tordátfalva: Ugron Zoltán, Korond: Szabó Náudor, Atyha: Szabó Eadre, Felő-sófalva: Szabó Andra, Alsóófalva: Dollny Róbert, Parajd: Benedek Kálmán, Derzs: Lukácsffy József, Patakfalva: Vajda Ferencz, Szentmárton: Barabás

András, Városfalva: Szabady Tivadár, Oklánd: Pál Ferencz, Almás: Barra Lajos, Lövéte: Lántsky József, Vargyas: Becsek Aladár, Olasztelek: Tamás Péter, Hermány: Hegedűs Lajos.

A marostordai főispánság. Illetékes helyről közlik, hogy az Erődy Sándor főispán ellen az általa kért és folyamatba tett vizsgálat véget ért. A vizsgálat úgy a sajtóban felhozott vádpontokta, valamint a marostordamegyei némely bizottsági tagok által a belügyminiszterhez terjesztett memorandumban foglaltakra beható részletességgel kiterjeszkedett. A vizsgálat adatai szerint a vádak egyrésze folyamatba levő közigazgatási ügyekre vonatkozik és a rondes uttól eltérő intézkedést nem igényel, másik része olyan természetű, a mely nem alkalmas arra, hogy a belügyminiszterium vezetésével megbízott miniszterelnöknek Erődy Sándor főispáni működése iránti bizalmát megingatná. A vizsgálat illetően eredménye után Erődy megjelent Khuen-Héderváry Károly gróf miniszterelnöknel és arra kérte őt, hogy főispáni állásától mentse föl. A miniszterelnök a kérés teljesítését kitérésbe helyezte. Maros-Tordavármegye főispánjává a miniszterelnök Haller János gróft, megyének főispánját szemelte ki, ki e héten a miniszterelnök hívására Budapestre is utazott. A gróf főispán elhatározására egy pár napi haladékot kért.

Irodalmi ünnepély. Ma délután 5 órakor tarja meg a reform. kollegium önképző köre változatos műsorral Gyulai Pál emlékünnepélyét az intézet tornacsarnokában. Az ünnepély eddigieknél nagyobb szabású lesz s máris általános érdeklődést keltett.

Műsoros estély. A főreáliskola ifjúsága, mint jeleztük f. hó 10-ikén műsoros estélyt rendez a Budapest-szálló színháztermében. Az estély műsora a következő: I. Cabaret. Conférencier: Szabó Dezső tanár. 1. Népdaleyveleg, előadja az ifj. vegyeskar. 2. Szaval Looz Irén. 3. Schwendsen, Romanze, előadják: I. hegedű: Dunst Sándor VIII. o., Nagy István VII. o. II. hegedű: Petrás László VIII. o., Szentandrassy István. Mely hegedű: Zerbes Vilmos V. o. Cello: Dunst László VII. o. 4. Dialog, előadják: Solymosy Editke és Töpler Gyurka. 5. Egy magyar viszontagsági Kínában, előadja: Szabó Dezső. 6. Magyar dalok: előadja az ifj. férfikar. II. Vászár. Kapható: hideg étel, italok, szivar, virág, képes levelezőlapok (a szereplők és a vásárban résztvevő hölgyek arczképeivel). Tombola. III. Tánca. Az estély meghívóit a rendezőség a napokban küldi szét.

Nőgyeleti állérestély. A Nőgyelet 7-ikén tartandó állérestélyét Kassay Irénke, Lántsky Lele és Buba rendezik, kiknek a következő szép műsört sikerült összehozniuk: 1. Szabó Ili szaval. 2. Nagy Elemér felolvas. 3. Gyertyánosy Etus népdalokat énekel, Gyertyánosy Ilus cimbalmozik czigány kísérettel. 4. Solymosy László realiskolai tanuló szaval.

Egy pohárköszöntő. A róm. kath. főgimnáziumnak a múlt héten tartott felszentelési ünnepélyéről hozott tudósításunkban az ünnepi diszlokómáról is megemlékeztünk, melynek keretében felsoroltuk az ott elhangzott pohárköszöntőket. Mint utóbb láttuk, technikai hibából a felköszöntők egy része e lapból kimaradt, s így kimaradt egy olyan pohárköszöntő is, melyről jelentőségében első helyen kellett volna megemlékezni. Arról van ugyanis szó, hogy az ebéd rendjén Haller János gróf főispán egy végtelenül kedves beszéd keretében Mailáth Gusztáv Károly gróf püspök és édesanyja egészségére üritette a poharat, melynek tolmácsolásával, miután a püspök egészségi tekintetből nem vehetett részt az ebéden, Mikes János gróft kérte meg. Mi kedves kötelességet véltünk teljesíteni, amidőn a tudósítást, hogy az teljes legyen, ezzel kiegészítettük.

A városi képviselőtestület 1911-ben. Székelyudvarhely város képviselőtestülete 30-ikán tartott közgyűlésében tárgyalta és megállapította a város legtöbb adót fizetőinek névjegyzékét. A virilis névsor a következő: 1. Embery Árpád 2441 08*. 2. Szöllősi Samu 2035*23. 3. Fabián József 1910*13. 4. Flórián Bogdán 1745 68. 5. Dr. Solymosy Lajos 1497*86*. 6. Ref. kollegium 1322*35*. 7. Dr. Horváth Károly 1217 32*. 8. Válencaik Ferencz 1151*38. 9. Fernengel Gyula 975*04. 10. Koncz Armin 944*38*. 11. Göllner Béla 904*08*. 12. Ferenczy Ferencz vendéglős 856*93. 13. Looz Frigyas 836*. 14. Gyertyánffy Gábor 856 64*. 15. Szent-Ferenczrendi zárdá 826 41. 16. Dr. Volth Gerő 810*93*. 17. Özv. Doros Györgyné 806 40. 18. Szabó Ferencz mészáros 806. — 19. Persián János 787*11. 20. Heltz Vilmos 780*77. 21. Gyarmathy Ferencz 751 64*. 22. Gergely Ferencz 722*26. 23. Ugron Akos 704*76*. 24. Csanádi Zalán 659 72. 25. Róm. kath. plebánia gróf Mikes János 657*16*. 26. Dr. Vass Lajos 657*78*. 27. Ref. megye

649-85. 28. Kassay Ákos 623-42*. 29. Gönczi Lajos 609-50. 30. Sükdöd Miklós 595-06. 31. Hein Pál 592-99. 32. Soó Gáspár 582-64*. 33. Dr. Nagy Sámuel 582-38*. 34. Jánossy Gyula 582-03*. Szabó György 574-25. 36. Ferencz György vendéglős 550-59. 37. Dr. Solyomossy István 513-80*. 38. Fröhlich Ottó 478-92*. 39. Dr. Ráczkóvy Samu 475-60*. 40. Dr. Demeter Károly 472-08*. (A *-gal jelöltek adója kétszeresen van számítva.) Pótagok: 1. Valter Vilmosné 467-55. 2. Dr. Török Albert 459-56*. 3. Sterba Ödön 437-58. 4. Félegyházi Antal 429-94*. 5. Kovács Dániel 421-*. 6. Haberstumpf Károly 383-80. 7. Flórián Kristóf 359-20. 8. Ferenczy Károly 338-30.

Egyben a következőkben közöljük a jövő 1911. évre érvényes bíró választott képviselőtestületi tagok névjegyzékét: 1. Kassay F. Dénes. 2. Haberstumpf Károly. 3. Becsek Aladár. 4. Csillag József. 5. Orbán Gergely. 6. Id. Bodrogi István. 7. Id. Dézsi Antal. 8. Bíró István vendéglős. 9. Péter Lajos kalapos. 10. Szabó József szabó. 11. Szakács Gyula. 12. Keszler János. 13. Kovács Dénes mészáros. 14. Tamás Albert. 15. Orbán Dénes mészáros. 16. Kovács Domokos ny. ellenőr. 17. Barcsay Károly. 18. Sándor Mózes. 19. Molnár Károly. 20. Ferenczy István korcsmáros. 21. Dr. Mezei Ödön. 22. Dr. Sebesi János. 23. Barabás János tanár. 24. Sándor Albert kereskedő. 25. Bíró István tanár. 26. Pap Z. József. 27. Bartók István. 28. Benedek Géza. 29. Blájer Balázs. 30. Betegh Pál. 31. Daróczy Miklós. 32. Hlatky Miklós. 33. Szebeni Antal. 34. Szabó István birtokos. 35. Simó János szombatfalvi. 36. Bálint György. 37. Kassay F. Gyula. 38. Tassaly Lajos. 39. Szeles Dénes. 40. Csépp Ignác.

Kálvin estélyek. A téli időszak beálltával az egyházak is megkezdik a hitelesítő munkát. Külön, arra alkalmas fűtött helyiségekben, vallásos összejöveteleket tartanak, hogy így azok is részesüljenek a vallás áldásaiban, a kik a templomokat nem látogathatják. Mert való igaz, hogy téli időben, olyan nagy hidegben, mint a milyen most is van: csak kevesen keresik fel az istenházát. Ezen a hiányon vannak hivatva segíteni az egyházi estélyek. A helybeli ref. egyház decz. 11-én kezdi meg vallásos összejöveteleit. Az idén is a ref. kollegium tornacsarnokában fognak megtartani, rendszeren d. u. 5 órakor. Az érdeklődők figyelmét felhívjuk a magas színvonalon álló estélyekre.

Táncziskolai táncestély. *Friedmann Janka*, okleveles balettanító táncziskoláját a jövő héten fejezi be, mely alkalomból 8-ikán, csütörtökön a Budapest-szállóban próba táncestélyt rendez. Az estély méltó befejezése lesz a hat hétre terjedő idénynek, a mely idő alatt a tánczitanítónő növendékeivel meglepő szép sikert ért el és méltó jutalmát fogja képezni fáradozásának most a próbában, hol növendékei az eredményről fognak beszámolni. Az estély műsora a következő: 1. Rákóczi körmargyar. Lejti 20 pár. 2. Bohém vagy néma balet. Szabó Irénke és Horváth Gida. 3. Orosz táncz. Lejti: Homolay Margit és Révfy Zoltán. 4. Czigány táncz. Lejti: Horváth Klárka, Solyomossy Editke és Gönczi Sárika. 5. Angol táncz. Lejti: Horváth Margitka és Török László. 6. Caengettyű balet, vagy Tavasz ébredés. (Fantázia élőkép.) Lejti: 16 leányka. Ezenkívül be lesznek mutatva a magyar szalon, francia és társas tánczok az összes növendékek által. Az estély a kisebbeknek délután 5 órakor, a felnőtteknek este 9 órakor kezdődik. Belépti díj 1 kor. személyenként.

Bankett a Budapest-szállóban. Dr. Pálffy Jenő főszolgabíró, megválasztása alkalmából, a törvényhatósági bizottság tiszteletére a közgyűlés napján a Budapest-szállóban fényes ebédet adott, melyen közléstünk valamennyi tényezője résztvett *Haller János* gróf főispánnal az élén. Az első felköszöntőt Dr. *Sebesi János* alispán mondotta, méltatván Pálffy Jenő érdemeit, melyekért a bizottság őt egyhangulag emelteszép állásába. Utána a házigazda, Pálffy Jenő, köszöntötte a bizottság tagjait és poharát *Haller János* gróf főispánért ültette. Ezután *Haller* gróf főispán éltette a megye közönségét, *Csia Kálmán*, *Péter Mózes* éltették a főispánt. *Jeddy Tamás* a főispánt és alispánt köszöntötte fel, a ugyancsak a főispánt éltette Dr. *Himléder Ernő* is szép színes beszédben. *Ugron Zoltán* Pálffy Jenőért ültette poharát, míg *Kolumbán Lukács* a fő- és alispánért. Végül *Sebesi* alispán mondott a törvényhatósági bizottságra lendületes pohárköszöntőt.

Magyarok és lengyelek keleti utazása. A következő sorok közlése kérték föl: A lembergier előkelő társaság tagjai 1911. márczius havában Dr. Teodorowitz József lembergier érsek kezdeményezésére, egy, e célra bérelt külön hajóval Konstanca Konstantinápolyon át Palestina és Egyiptom meglátogatására utaznak. E 29 napra terjedő kirándulásban magyarok is szívesen lesznek látva, a kik tehát ezen utazásban részt óhajtanak venni, azoknak szívesen nyújt bővebb felvilágosítást Bárd Ferencz és testvére czég zenemű kereskedés, Budapest IV. Kossuth Lajos u. 4.

Mintagazdasági Székelykereszturon. A székelykereszturi m. kir. gazdasági szaktanár JAVASLATÁRA, a földmíveléstudományi miniszter, folyó évi 46607. számú rendeletével, 2000 korona államsegélyt engedélyezett *Lőrinczi* Lajos székelykereszturi birtokos és közszégi bíró gazdaságának népies mintagazdasággá történő fejlesztésére. A miniszter, a mintagazdaság szervezésével és felügyeletével *Czirmes Bálint* m. kir. gazdasági szaktanárt bízza meg.

Felvilágosításul. A következő sorok közlése kértünk föl. E b. lap múlt számában az általam tanított országos egyesületének gyűléséről szívből tudósításban a többek között olyanok is foglaltatnak, melyek a valóságot nem fődik. Azt mondja a tudósító, hogy „bántóan sérelmes a tanítóságra, hogy felügyelőitől ez idő szerinti a semmi képesítéshez és végzettséghez nem kötött tanfelügyelői állásra rendszerint díllatlansokat, félbenmaradt jogászokat, végzett földesurakat, anyakönyvi felügyelőket, volt katonatiszteket és ezen képesítéshez hasonló alakokat neveznek ki.” Ez a nagy mondás lehet hangulat kelte, de a tanítóság helyzetének javítására nem alkalmas. Különbösen is valótlan. A tanfelügyelői karban igen sok tanfelügyelő, segédtanfelügyelő és tanfelügyelői tolnok van a tanítóságból. Lássuk a képesítést! Az 1876. évi XXVIII. t.-cz. 5. §-a ezt mondja: „A tanfelügyelőt az oktatásból és a közigazgatás ügyeihez értő egyének közül a vallás- és közoktatásügyi miniszter nevezi ki, különös tekintettel azokra, akik az oktatás és iskola igazgatás terén magukat gyakorlatilag is kitüntették.” Az 1881. évi I. t.-cz. 8. §-ának b) pontja pedig ezt kívánja: „Népiskolai tanfelügyelők és segédtanfelügyelők közt tanfelügyelői vagy tanító-képezdeit tanári, polgári vagy népiskolai tanítói képesítés vagy valamelyik egyetemi tanfolyam befejezése kívánatik.” Továbbá, éppen újabb még fizetés nélküli tolnokoknak is egyetemi végzettségű embereket neveznek ki. És rendszerint a tolnokokból lesznek a tanfelügyelők. Tehát az elpanaszolt sérelem évtizedekkel előbb volt, ma azonban máskép áll a dolog. *Bene Lajos*, kir. tanfelügy. tolnok.

Megnyit a jégpálya. A korcsolyázóknak megvan az öröme: a Korcsolya-egylet jégpályája csütörtök óta a közönség rendelkezésére áll. A pályán igen jó jég van s lesz előreláthatólag az egész hosszú szezon alatt. Az egylet választmánya mindent elkövet, hogy a pályán a közönség magát jól érezze, s így mentől gyakrabban felkeresse; ezt célozza azon intézkedése is, hogy hetenként 3-szor pazar villanyfény mellett este is lehet korcsolyázni. Beiratkozni a pavilonban kitett könyvből lehet.

A Jegyzői-egyesület közgyűlése. Udvarhelymegye Jegyzői-egylete 1. hó 1-én *Gálffy István* elnöklétével közgyűlést tartott. Tárgysorozat rendűen a székelyudvarhelyi járásbírószék büntető osztálya által 1910. évi október hó 30-án 1234-1910. szám alatt kiadott végzése felett, melyben nevezett hatóság a községi és körjegyzőket is eltiltani akarja attól, hogy felelnek kisebb becsületsértési ügyekben kérésnyeszerű magánindítványt beadvány alakjában szabályrendelet szerinti díjakért megszerkeszthessék, magas nívójú vita volt. Az egyesület közgyűlése több felszólalás után, melyen elszomorítottan látja a tünetet, mely az amugy is szegény székelynépet ilyen kisebb jelentőségű ügyekben is az ügyvédi költségek megoldására szorítani akarja és elfeledi azt, hogy a büntetőtörvénykönyv 89 és 90 szakaszai az 1874-ik évi XXXIV. t.-cz. 39. §-ával ellenkezően tisztán megadják a jogot arra, hogy ügyvédi kérviselet nélkül is a magánindítványok beadásának s mert a 90. § 3 bekezdése azt mondja „Ha az irásban beadott magánindítvány határozatlan vagy hiányos annak helyesbítése, illetőleg pótlása rövid uton eszközözendő. A büncselekménynek téves minősítése az indítvány hatályát nem érinti” — nem tételezhető fel, hogy a törvényhozás e pont szerkesztésénél az ügyvédi karra gondolna és a járásbírószégről sem gondolható, hogy ezen kedvezményt az ügyvédi kar részére még csak akarná is értelmezni. A vita egyhangu eredményeként elnök megbízott, hogy illetékes helyen az ügy méltó elintézésére a kellő lépéseket tegye meg. — Az országos jegyzői egyesület szervezési szabályzata módosításával a nyugdíjas jegyzőknek tisztviselővé lehető választására vonatkozó szakaszát kibagyni javasolták. Egy takarékpénztár alapítását a napi rendről levették. A jegyzők országos bankja támogatását ajánlották. Tagsági díjak behozatala tárgyában elnököt a központi számvétség megtagadásával felebbezés beadásával megbízta a közgyűlés. Végül több bejelentést tudomásul vettek, mire a gyűlés véget ért.

Rosszak a „posztkiszitlik”. Csak nem rég adtunk hírt arról, hogy az utcákon elhelyezett levélgyűjtő szekrények nem működnek pontosan, a leveleket a kivevésnél eltépik, s így jogos a panasza, mellyel most újra felkerestek bennünket, mintát is csatolva a panaszos sorokhoz, melyek kétségbevonhatatlanul igazolják, hogy baj van, melyen segíteni kell. Mi a magunk részéről ott látjuk a hibát, hogy ezek a szekrények nincsenek kellőleg a falba erősítve, s így egy-kétszeri használat után meglazulnak, s a mozgó szekrény gépe már nem működhetik pontosan. Kérjük a postahivatalt, hogy e tekintetben intézkedni szíveskedjék, s talán az volna a legcélszerűsőbb; ha a szekrényeket, mint az más városban is van, önálló vasoszlopokra erősítenék fel.

Műkedvelői előadás. Mint jelentettük, a Polgári Önképző Egylet ma, vasárnap, a Budapest-szálló színháztermében műkedvelői előadást rendez. A műkedvelők *Fischer* Ferencz rendezése mellett *Tury Zoltán*nak *Katonák* című színművét adják elő. Az előadást *táncmulatság* követi. Kezdeté 8 órakor.

x A Székely féle javaslat és a jogi vizsgák. Minthogy a Székely-féle javaslatból pár hónap múlva törvény lesz, mindazok, akik a törvény életbeléptéig doktorátust nem szereznek, csak két évvel később lehetnek önálló ügyvédek. A kik azt akarják, hogy az új törvény reájuk ki ne hasson és így két évet nyerjenek, forduljanak a Dr. *Dobó* jogi szemináriumhoz (Kolozsávár. Bolyai u. 3.) melynek segítségével hat hét alatt letehetnek egy szigorlatot. Ez annál is inkább tanácsos, mert a beállított egyetemi rendszerváltozások következtében a szigorlatok anyaga aránytalanul megoagyobbodott. Az intézet kikölcsönzi tankönyveket helyettesítő, az összes szigorlati kérdéseket felölelő jegyzeteit, melyekből otthon előkészült jelöltek rövid rekapituláló kurzus során készíti elő. A „Jogi vizsgák letétele” cz. most megjelent könyvet díjmentesen megküldi.

x Az Én Ujságom. Kétszeres ünnepet jelent minden gyermek számára a vasárnap: akkor hozza a posta Pósa Lajos kitűnő ifjusági lapját *Az Én Ujságomat*. Derűt, élelenséget, jókedvet visz ez a pompás lap a gyermekszobába. Hétről-hétre egész bokrétaiba való vidám mesét, verset, eleven történetet, érdekes regényt találhatnak a kis olvasók *Az Én Ujságomban*. A magyar írók színe java *Az Én Ujságomba* írja legszebb elbeszéléseit, ahol Tányértalpu Koma, a Maczko nemzetség híres, neves ivadéka most is beszámol legújabb kalandjairól, amelyek messze tengerentúl a távol Amerikában történtek a bundás nagyurral. Januárban minden előfizető ingyen megkapja *Az Én Ujságom* gazdag tartalmu, díszes kiállítású naptárát és résztvesz a naptár rejtveny pályázatán, amelyen 25 értékes jutalom lesz kisorsolva. *Az Én Ujságom* előfizetési ára negyedévre 2 kor. 50 fillér. Mutatványszámot kérésre ingyen küld a kiadóhivatal Budapest, IV. ker., Andrássy-ut 10. sz.

KÖZGAZDASÁG.

Az erdélyi magyarfajta szarvasmarha érdekében.

Az Erdélyi gazdasági egyesület a következő megkeresést küldötte Udvarhelymegye alispánjához:

Nagyságod előtt régen ismeretes azon szívós és kitartó törekvés, a mely az erdélyi gazdák közt évtizedek óta tapasztalható volt: az erdélyi magyarfajta szarvasmarhát tenyészteni, fenntartani és nemesíteni.

Ez a hármas cél elérésére alakítottuk meg egyesületünket. Az alapszabályokban, a melyek egy példányát tisztelettel ide csatoljuk, látható az a nagy terv, a melynek keresztülvitelére most vállalkoztunk. Érezzük azonban erőnk gyöngeségét és annak erősítésére Nagyságodnak és a vezetésére bízott törvényhatóságnak erkölcsi és anyagi támogatására van szükség.

Midőn tehát Nagyságod jóindulatát és pártfogását kérjük egyesületünk számára, egyúttal azon kérelemmel járulunk Nagyságod elé, hogy méltóztatásuk azon kérelmünket, miszerint a vármegye azon községei, melyekben az erdélyi jellegű magyarfajta szarvasmarha tisztán tenyésztetik, avagy a hol a piros-tarka szarvasmarha fajta még tulsúlyban nincsen elterjedve, egyesületünkbe lépjenek be évi 5 korona tagdíjjal rendkívüli tagoknak.

Tapasztaltatottl ugyanis, hogy mindazon vármegyékben, a hol ilyen speciális szakegyesületekbe a vármegye községei beléptek s ez által az egyesület és a legelső közigazgatási pont közt az állandó összeköttetés biztosított, az illető szakma rövid idő alatt hatalmas fejlődésnek indult s ebből első sorban a népnek lett haszna. Példa van reá sok, de csak egyet említünk föl, a magyaróvári szarvasmarha tenyészési egyesületet és annak sikeres működési eredményét.

Egyesületünk egyik céljával tüzte ki az erre alkalmas magyar erdélyi fajta marhák törzskönyvelését és ismeretes tény az, hogy ilyen törzskönyvelt állatok ugy maguk, mint ivadékaik sokkal jobban értékesíthetők. Ha a községek az említett csekély díjjal egyesületünkbe belépnek, gondoskodásunk tárgyát fogja képezni, hogy törzskönyvelt apaállatokhoz juszanak is. Ha az egyes gazdák csekély törzskönyvelési díj mellett az erre alkalmas teheneiket is törzskönyveltetik, kiszámíthatatlan módon haszon, melyhez ez által juthatnak és kiszámíthatatlanul azon lendület, melyet ez által egész állattenyésztésünk nyer. Ezen kívül az értékesítést is gyakorolni fogjuk, ennél fogva a községek állattenyésztési érdekeit is mindenkor

nemcsak irányítólag lesz módunk előmozdítani, hanem a számszerű állapotokat akár vásári, akár tényleges czélokra is értékesíteni.

Kérjük tehát Nagyágotat, hogy egyesületünkbe való belépését a községeknek elfogadásra ajánlani és az eredményről annak idejéig minket értesíteni sziveskedjék.

A legtöbb fejfájásnak a mértéktelen evés és ivás következtében elrontott gyomor az okozója. Mi sem természetesebb tehát, mint hogy a fejfájás megszüntetése végett az emésztőszerveinkből eltávolítsuk mindazt a káros anyagot, mely a rosszulletet okozza.

„Mindazon esetekben — írja dr. Stiller, a nagyhirű budapesti orvostanár — melyekben enyhe, biztos és a gyomrot kímélő sós hashajtóra van szükségem, évek óta csaknem kizárólag a természetes **Ferencz József-késérővizet** veszem alkalmazásba.”

A kereskedésekben vagy gyógytárakban határozottan valódi Ferencz József-késérővizet kell kérni; a hol pedig nem kapható, tessék direkt a Ferencz József-késérővizforrások szétküldési-igazgatóságához Budapestre fordulni.

Szerkesztői üzenetek.

Cz. B. Sz. — K. Jövő számunkban hozzuk.

K. L. H. Nem

F. Sz. L. B.—t. A folytatás kiegészítését kérjük.

D. H. Ne is próbálja, mert ha a világot olyan könnyen meg lehetne javítani, amint mondják, már régen szabadalmat vett volna rá valaki.

M—ka O Jól tudjuk, hogy az élet tulajdonképpen a jó és rossz dolgok harmonikus vegyülete s az életigazság a zárda és báterem közé esik, de hogy ezt miért kell tárczában újra megírni — nem értjük.

Kiadja: Becsek D. Fia könyvnyomdája.

Belföldi, hazai új

Biztosító részvénytársaság

mely az összes régi, új és legújabb
biztosítási ágazatokat
közvetlenül és közvetve műveli, megbízható,
tevékeny, jó üzletszerző
főügynököt keres

Kimerítő, írásbeli ajánlatok „Összes biztosítási ágazatok” alatt Eckstein Bernát hirdetésű hirdetésében, Budapest, VII. kerület, Erzsébet-körut 37. szám alá küldendők.

Árverési hirdetmény.

Közhirre tesszük, hogy Székelyszállás község vadászterülete 1911. évi január hó 1-től 6 évre 1910. évi december hó 19-én d. e. 10 órakor a községi pénztárnok házában megtartandó árverésen haszonbérbe fog adatni.

Részletes feltételek a községi pénztárnoknál megtekinthetők.

A községi előljáróság.

Kelt Székelyszálláson, 1910. nov. 28-án.

Szenti Károly
körjegyző.

Molnár István
kbiró.

Gépirásban jártas irnokot keresek.

Dr. Váró Zoltán ügyvéd.

Árverési hirdetmény.

Alólírott községi előljáróság közhirre teszi, hogy Homoródalmás községi korcsmája kettő lakoszoba, konyha és pinczével az 1911. évi április hó 24-én kezdődő hat egymásután következő évekre, vagyis 1917. évi április hó 24-ig terjedő időre 1910. december hó 11-én délután két órakor a község házában tartandó nyilvános árverésen haszonbérbe adatik. Kikiáltási ár 602, írva hatszázkettszék korona. 10% bánatpénz az árverés megkezdése előtt leteendő. Az italmérségi engedély a bérlet idejére a bérlő nevére átruházhatók. Feltételek megtudhatók a kjegyzői irodán.

Homoródalmás, 1910. nov. 25-én.

Barra Lajos
kjegyző.

Rácz Péter
kbiró.

A ki legjobban szerkesztelt, teljesen független, nagy, előkelő napilapot járattai óhajl, fizesse elő

„Az Újság”-ot!

Vasárnap: „Asszony”, „Gyermek” melléklet

Előfizetési árak:	Megrendelési czím:
Egy évre K. 28.—	AZ ÚJSÁG kiadó-
Félévre „ 14.—	hivatala Budapest,
Negyedévre „ 7.—	VII. ker. Rákóczi-ut
1 hónapra „ 2.40	54-ik szám.

Az Újság terjedelme rendszeren 32-36-40 oldal. Vasárnap 80-100-200 oldal. és ünnepnapokon

Szám. 9838—1910. tkv.

Árverési hirdetmény.

A székelyudvarhelyi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság ezennel közbirre tiszti, miszerint Szakács Zoltán parajdi lakos végrehajthatónak Simon Márton és neje Dom Annak székelyvajai lakosok végrehajtást szenvedők elleni 381 korona 40 fillér tőke, ennek 1909 évi október hó 28 napjától járó 6% kamatai, 55 kor. 10 fill. eddigi, s még a jelen kérésért 17 kor. 80 filléren megállapított, valamint a még felmerülő költségek kielégíthetése végett a székelyudvarhelyi kir. törvényszék területén levő és a parajdi 103 számú telekjegyzőkönyvben A 272. 273. hrszám Simon Márton és neje Dom Anna nevében álló ingatlanok 3772 korona kikiáltási árban Dénes B. budapesti cégnek 3000kor. s. jár a Maschinen und Motoren Fabrick. Ing. E. Flewa & Komp. bécsi cégnek 13000 kor. járulékaiból álló követelések kielégítése végett is külön jószágtestőként az 1910 évi december hó 21-ik napján d. e. 10 órákor Parajdon a község házában megtartandó nyilvános árverésen a következő feltételek mellett el fogadatni.

Árverezési szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni.

Székelyudvarhely, 1910. évi szept. hó 9-én.

Gyarmathy Ferencz, s. k. eladó.

Védjegy: „Horgony”

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régiónak bizonyult házi szer, mely már sok év óta legjobban bedörzsölésnek bizonyult köszvénynek, oszónál és meghűlésnekél.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevasárláskor óvatossá legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K.—80, K 1.40 és K 2.— és úgyszólván minden gyógyszer-tárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.

Dr. Richter gyógyszer-tára az „Arany oroszlanhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

Erdélyi bortermények közvetítési helye.

Nagyküllővármegye szállészeti bizottsága közvetíti ingyenesen valódi és hamisítatlan erdélyi boroknak vételét és eladását. Felvilágosítást szívesen ad mindenkor a borok készletéről, mennyiségéről és aráról stb. Kivánatra mintabor is küldetik. — Megrendelések, átiratok a Nagyküllővármegye szállészeti bizottságához intézendők.

Medgyes, 1910. november 16.

N.-Küüllő vm. szállészeti bizottsága.

Legközelebb megjelenik a képviselő-házban, most letárgyalt új

POLGÁRI PERRENDTARTÁS

czímű könyv.

Íráknak, ügyvédeknek, kereskedők és iparosoknak nélkülözhetetlen.

Összeállította, magyarázatokkal és szelvényekkel ellátta:

CSILLÉRY DÁVID, kir. járásbíró.

A 400 oldalra terjedő törvénykönyv, mely a legfinomabb papíron zsebben hordható alakban lesz kiállítva bolti ára füzve 6 korona.

Megrendelhető:

Manyak és Tóth könyvkiadónál Nagyváradon és minden hazai könyvkereskedőnél.

Árverési hirdetmény.

Közhirre tesszük, hogy Székelyszállás község háza, melyben 3 szoba van s melyhez italmérés is tartozik, 1911. évi január hó 1-ét követő 6 évre 1910. évi december hó 19-én délelőtt 9 órakor Székelyszállás községben a községi pénztárnok házában megtartandó nyilvános árverésen haszonbérbe fog adatni.

Kikiáltási ár 400 korona.

Bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-a az árverező biztos kezéhez leteendő.

Zárt ajánlatok is elfogadhatók a kikiáltási ár 10%-val terhelve, ha azok az árverés megkezdése előtt beadatnak.

Részletes feltételek a községi pénztárnok házában minden időben megtekinthetők.

A községi előljáróság.

Kelt Székelyszálláson, 1910. nov. 28-án.

Szenti Károly
körjegyző

Molnár István
kbiró.

A magyar királyi államvasutak gépgyára

vezérügynöks. képvisellete teljes jogu megbízással.

A legjobb cséplőgépek.

Malomberendezések. Mindennemű motorok.

Ekék, boronák, répvágók, vetőgépek, szeszkavágók, lókapák és mindenféle gazdasági eszközök.

Ujdonság! Szab. „RECORD II.” kombinált sorvetőgép. Sorba vet. Sorba trágyáz.

Számtalan elismerő levél a világ minden részéből.

52—1

Bizományos és kerületi képviselot:

Lányi József, Brassó. Iroda: Hosszu-utca 201. — Telefonszám 382. interurban. Bizományi raktárak: Hosszu-utca 201. és Vasut-utca 25.

Gépjavitó műhely. — Vevőimnél előforduló javítások díjmentesek.

A sepsiszentgyörgyi műalmok liszt és termény-bizományosa.

Terményvásárlás nagyban és kicsinyben.

MASSEY-HARRIS Co R. T.

(Északamerika)

Legnagyobb független és kartellen kívül álló arató és fűkaszázó gépgyár.

Szénagyűjtők, szénaforgatók 6 villával, istálló-trágyaszárító gépek, tárcsás boronák, rugós boronák, lókapák stb.

A világ legjobb gyártmányai.

Pontos kielgálás. — Versenyárak. — Szolid kivitel. Legmosszebbmőző jótállás.

Számtalan elismerő levél a világ minden részéből.

Bizományos és kerületi képviselot:

Lányi József, Brassó. Iroda: Hosszu-utca 201. — Telefonszám 382. interurban. Bizományi raktárak: Hosszu-utca 201. és Vasut-utca 25.

Gépjavitó műhely. — Vevőimnél előforduló javítások díjmentesek.

A „Company For. The Traffic Of English Engines Specialitit”, képviselot gőz teherkocsikban.

Mindennemű automobilon.

Karácsonyi és ujévi ajándékok és gyermekjátékok kiállítása.



Van szerencsém értesíteni a nagyérdemű közönséget, hogy **Kossuth-utca 16. sz. a.** (a nagytőzsdevel átellenben)

gyermekjátékok és alkalmi ajándék

tárgyakban nagyraktárt

rendeztem be. Együttal tisztelettel tudatom, hogy első helyeken történt bevásárlásaim folytán azon kedvező helyzetben vagyok, hogy a versenyt bármelyik nagy áruházzal fölveszem. — Ugyazintén tudatom, hogy **Kossuth-utcai főüzletemben** mindennemű tárgyak, tekintettel raktáram túlszűfoltóságára, **mélyen leszállított áron** nagy karácsonyi occassio vásárt rendezek. Amidőn erről a n. é. közönséget tisztelettel értesítem, vásárlási kötelezettség nélkül meggyőződni szíveskedjék. — Maradtam kiváló tisztelettel

DRAGOMÁN S. J.

Ifj. Dragomán Domokos.

Sz. 1021—1910.

közig.

Árverési hirdetemény.

Nagygalambfalva község tulajdonát képeső — korcsmaház — bolthelyiség, — 2 szoba, 1 konyha és egy pinczét magában foglaló üzlet-helyiség, a község házánál 1910. évi december hó 15-én d. e. 10 órakor 800 korona kikiáltási ár mellett, nyilvános árverésen 1911. január hó 1-étől 6 egymásután következő évre használatba fog adatni.

A kikiáltási ár 10%-a árverezők által az árverés megkezdése előtt befizetendő.

Árverési feltételek a körjegyzői irodában esetleg a községi bírónál megtekinthetők.

Nagygalambfalva, 1910. okt. hó 16-án.

Godra Mihály, körjegyző.

Petre Lajos, bíró.

A legfinomabb cukrász sütemények darabonként **10** fillérért **Grébel-féle cukrászdában** kaphatók az állami főreáliskolával szemben. Pontos kiszolgálás. Nagy tisztaság.

Akinek

jó szép olcsó BUTOR

kell, az forduljon bizalommal

Székely és Réti

butorgyárosokhoz

Marosvásárhely, (Széchenyi-tér 41. szám)

Meghívásra bemutatjuk gazdag mintagyűjteményünket vidéken is

Erdély bármely részébe külön megállapodás szerint bérmentve szállítunk.

Menyasszonyi kelengyék óriási választékban.

Szabászati Varró iskola

Malom-utca 14.

Pálffy Zoltánné, — ki tanulmányait Kolozsvárt és Budapesten végezte — szabászati iskolájában tanít ruha és fehérnemű varrást; ugy a francia, mint az angol minta rajzolásban alapos oktatást nyújt. Továbbá jutányos árban készít minden nemű ruha varrást (legujabb divat szerint). Vidéki megrendeléseket is pontosan eszközöl. A közönség szives pártfogását tisztelettel kéri.



Csász. és kir. udvari szállítók
Erdély legnagyobb butorgyára
Mestitz Mihály és Fiai
Marosvásárhelyt és Kolozsvárt

Ajánlják kitűnő gyártmányu butorai-
kat, melyeket 12 év óta tenállo
gázüzemre berendezett
butorgyárukban
állítanak elő. A butorokhoz csakis első-
rendű anyag lesz felhasználva.

Óriási választék! Olcsó árak!
Legmesszebbmenő jótállás!

Vidéken meghívásra személyesen mutatjuk be rajzainkat és mintáinkat.

Itt az ideje, ha még nem szerezte be őszi
cipőszükségletét, tekintse meg az
Orbán, Nagy és Tamás

cég első rendű **czipőraktárát**, ahol állandóan nagy **férfi, női és gyermekcipőkben**

a legfinomabb kivitelben, sevro, boxalborból, amerikai, angol, francia és gavallér formákban. Minden fajta estély galanteira női cipők a legdivatosabb formákban. Állandó nagyraktár a világhírű



Kobrák-czipőkből, ugyazintén Boston Rüber sárczipők, nemez bőrtalpas, reggeli és házi cipők. Raktáron van minden fajta gummisarok, lábvédők, cipőfüzők és cipőcérmek.

Össze nem tévesztendő a kézi munka különféle olcsón hirdetett gyári áruval.

6-2

A Lédeczi Schenk Adolf cementgyára ajánlja legjobb minőségű és legmagasabb szilárdságu

Portland cementjét.

Gyári lerakat Székelyudvarhely és vidéke részére **Papp Zakor Endre** vaskereskedőnél Székelyudvarhely

Barcsay Károly női és férfidivat áruháza

Székelyudvarhelyt.

Nagy! November 20-án veszi kezdetét kizárólag csakis kiváló előrendű és nem e célra összevásárolt árut bocsátok a n. é. vevőközönség rendelkezésére **meglepő olcsó árakon.** Női angol és francia kosztüm gyapju ruhaszövetek a legujabb divatos színekben

bluz selymek I K. 10 fil.-től, bluz flanellek, bársonyok I K. 50 fil. től minden színben. Selyem, taffi és flanel bluzok mélyen leszállított áron. A vászonárak nagybani

karácsonyi

áremelkedése dacára 2000 vég előnyös vételnél elértem azt, hogy I vég 23 mtes O-budai gyártmányu különlegességű vásznat, ami női, férfi ingekre és ágyneműekre

igen alkalmas és kitűnő minőségű, 20 korona helyett csak 15 koronában árusítok mindaddig, a míg raktáram tart.

Nagyraktár: Moskovits Anatómiai cipők (főlerakat) férfi és női box és sevro, egységár: 10-13 és 17 korona.

vásár

CZELL FRIGYES és FIAI

bortermelők és bornagykereskedők

Medgyes.

Legjobb beszerzési forrás természadtta valódi erdélyi hegyi borokban.

— Hordókban és palackokban. —
Kitűnő saját termésű vörös borok.

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságu PORTLANDCEMENTET ajánl olcsó áron a

PORTLAND GEMENTGYÁR BRASSÓ

Itt helyben kapható RÖSLER és GÁBOR cégnél

THE CAMPBELL
 = legelsőbb rangú angol motorgyár világhírű =
benzin-nyersolaj- Motorjai és gáz-szivógáz- Lokomobiljai
 a legtartósabbak, legjobb és legegyszerűbb szerkezetűek.

Legolcsóbb Legbiztosabb Zavartalan üzem



Olcso árak. Kedvező fizetés feltételek. Jótállás minden tekintetben. - Telefon 64-64.
 Vezérképviselet:

Korányi Viktor BUDAPEST, VI., Liszt Ferencz-tér 9. szám.

Sz. 646-1910. vhtó.

Árverési hirdetés.

Alulírott bír. végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz 102. § a értelmében ezenel közbírré teszi, hogy a vilá-gosi kir. törvényszéknek 1909. évi Sp. II 181/4 sz. vég-zése következtében Dr. Hinléder Ernő ügyvéd által képviselt Grusháber Mór vilá-gosi I. javára Abraham Elek peteki I. ellen. 229 K. 55 fill. s jár. erejéig 1910. évi márcziuz hó 25-én foganatosított biztosítási végrehajtás utján lefoglalt és 391 kor. 90 fillerre becsült következő ingóságok, u. m.: tojás áruczik-kek üzlet berendezés és más ingóságok nyilvános ár- verésen eladatnak.

Mely árverésnek az oklándi kir. járásbíró-ság 1910. évi V. 79/4 számú végzése folytán 229 kor. 55 fillér tőkekövetelés, ennek 1909. évi október hó 30-ik napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 56 kor. 40 fillérben bíróilag már megállapi-tott költségek erejéig, Peteken alperesnél leendő megtartására 1910. évi december hó 7-ik napjának, délelőtti 10 órája határidőül kitézetik és abhoz a venni szándékozók ezenel oly megjegyzéssel hivat-nak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. t.-c. 107, 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a leg-többet ígérőnek, szükség esetén becsáron alól is el foguak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat má-sok is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi XL t.-cz. 120 §. értelmében azok javára is elrendeltetik.

Kelt Oklánd, 1910. évi nov. hó 27-én.

Pollák Ignác, kir. bír. végrehajtó.

Minden embernek nélkülözhetetlen!

EHRlich „606”
 Legközelebb megjelenik sajátkezű munkája az általuk „606” gyógyító fel-talált „606” szerről. Az eredeti kísérletek meg-öröklött élethű képeivel.

Ehrlich és Hata

Irták: Dr. EHRlich P. és Dr. HATA S.
 Magyara fordította, előszóval és magyarázatokkal ellátta: **Dr. Marschalkó Tamás** kolozsvári egyetemi tanár.

Tudományos értéke mellett szeszácziósan értékes munka, melynek tartalmát minden kulturembernek ismernie kell.

Bolti ára füzeve 6 K, diszkrétben 8 K.
 Az előfizetési összeg beküldése esetén bármintve küldjük, utánvételes rendelés esetén a portót a rendelő fizeti.

Megrendelhető:

Hegedűs és Sándor könyvkiadóhivatalánál **Debreczenben** és bármely 2-1 más hazai könyvkereskedőnél

Diskrét szétküldés.

PALMA
 Védjegy

JÓL JÁR, HA
 tudomásul veszi, hogy újabban utánozzák a valódi

PALMA-KAUCSUK- CIPŐSÁROK

mindenütt ismeretes, jellegzetes dobozaít. Az utáno-zott dobozokban természetesen csak közönséges gummisárok vannak, jól teszi tehát, ha károsodását megőrzendő, a valódi *Palma-kaucsuk-cipősárok* minden dobozán látható *védjegyre ügyel!*

Védjegy.



Újdonság a Lecithin COGNAC

tápláló ereje folytán elsőrendű erősítő gyó-gyocguac.

A Lecithin Cognac testileg víz-szamaradt egyének-nél, ugy gyer-mekek-nél mint felnőttek-nél, de kivált lába-dozókban levő gyengélkedők-nél csodálatos hatással bír, mert a hanyatló erő rövid hasz-nálat után tökéletesen helyre áll, miért az orvosok nagyon ajánlják

Kizárólagos egyedüli elárúsító hely:
Gáspár és Pap kávé, fűszer, csemege és cognac üzletében Székelyudvarhelyt. Kossuth-utca.

Szabó és Társa
 most: Budapest, V., Bátorhy-u. 22.,
 ezelőtt: Gyár-utca.

Ajánlja ugy cséplési, mint malomüzemre kitű-nően alkalmas benzinkomobiljait és cséplőkészleteit.



Teljes jótállás kifogástalan üzemért. Üzem-zavarok kizárva. Bámulatos egyszerű szerkezet. Rendkívül csekély benzinfogyasztás.
 Olcso árak részlelfizetésre. Árjegyzék ingyen.

A levelezést kérjük nem a Gyár-utca-ba, hanem V., BATHORY-UTCZA 22. címrezeni.

Karácsonyi vásárlások

alkalmára czégem kiárúsítás czéljából, míg a készlet **árleszállítást** eszközölt, mely olcsóságában páratlanul álló

rekordot ér el.

Ugyanilyen minőségű árukat olcsóbban árusítani lehetetlenség!
Tájékozásul szolgáljon a következő árszabás:

Visszamaradt tavaszi és nyári kelmék:	ezelőtt: most:	Öszi és téli kelmék:	ezelőtt: most:
Szines, mintás jó mosó kretonok forint —28 —19	■	Szintartó finom pamut flanellek forint —34 —22	■
Cosmans és Goldberger-féle elsőrendű szintartó kre-tonok levantinok —35 —25	■	Hermelin flanel, teljesen szintartó —55 —35	■
Női blouse és férfi ingeszerek csinos sávokkal . . . —36 —25	■	I. minőségű tennis flanel Blousok és ingekre kiválóan alkalmas —45 —32	■
Angol mosó crepon és I. zefrek —45 —35	■	Kasan flanel rendkívül tartós blousokra —48 —35	■
Mosó szatének sötét és világos alapon mintázott . . . —45 —28	■	78 cm. széles posztóntáztat —50 —36	■
Prima mosó delének minden színben —36 —24	■	120 cm. széles sima és mintázott női ruhasosztók . . . —65 —45	■
Costüme vásznak divatos csikokkal —48 —30	■	Gyapju női ruhaszövetek divatos színekben 140 cm. . . 2:50 1:80	■
Tiszta len sima színű Ottoman szövésű Ruhavászón . . —75 —48	■	Legfinomabb női posztók 140 cm. széles costüme . . . 3:20 2:30	■
Divatos színekben szőrkelmék 1:10-1:50 75-95	■	Bálókra, estélyekre való női ruhakelmék 50 kr.-tól feljebb	■
Férfi és női meleg alsó trikó ingek és nadrágok 75, 90, 1- 1:20-ig legjobb minőségben	■	Sima, nehéz cheviottok női ruhára 1:70 helyett 1:20	■
■ Remek alsószoknyák 1:50, 1:90, 2:20, 2:80, 3:50 és 4 forint.	■	Sima és mintázott blous ruhabársony teget., bordó, oliv és szürke —75	■
Abrosz és szervét garnitúrák szines mintázott és fehér hat személyre 5 frt. 20 kr. helyett most 1 frt. 90 kr.	■		■
6 személyes len abroszok 2 frt. 80 kr. helyett most 1 frt. 90 kr.	■	Csinos kötények iskolás leányok részére 20 krtól feljebb nagyság szerint.	■
Kész női pongyolák, jó mosó atlasz barketből 5 frt.	■	Kész leányka köntösök 60 krtól fölfelé 6 frtig.	■
Női gyapju kosztümeik készen 20 frttól feljebb.	■	Finom szálú, női és férfi ingekre való, legjobb minőségű, 23 méteres	■
Kész női aljak szőrszövetből és posztóból 3 50, 5, 7, 10 és 16 frt.-ig.	■	végváson 7 frt. 50 kr. helyett 5 frt 50 kr.	■
Blousok flanel és gyapju kelmékből 1-frttől 5 frtig.	■		■

Férfi és női készruhák és felöltők, mivel a készletet teljesen kiárúsítom, ugyszintén a női, férfi, gyermekcipőket is, csaknem fél árra leszállítottam

Az ideai árleszállítás kiterjed minden fentelősorolt árura.

SZENKOVITS JÁNOS UTÓDA